# Conditions générales Dosiclient et CAP

#### Introduction

Dans le cadre du contrat conclu entre Vinçotte et le Client concernant la dosimétrie du personnel et/ou la radiophysique médicale et/ou le contrôle physique et/ou des projets de toute nature (dénommé ciaprès : le "Contrat de base"), Vinçotte met des plateformes en ligne à la disposition du client afin de permettre à ce dernier de consulter les résultats de dosimétrie ainsi que les données administratives, notamment à caractère personnel, y afférent et les rapports. Ces plateformes sont :

- **Dosiclient** : plateforme web pour la dosimétrie du personnel
- CAP: plateforme web pour la radiophysique médicale, contrôle physique et/ou projets

Via Dosiclient ou CAP, le client peut consulter ses données en ligne dans un environnement sécurisé et protégé.

Moyennant acceptation des présentes conditions générales, le client obtient l'accès à Dosiclient et/ou CAP. Le client s'engage à respecter les conditions relatives à l'utilisation de ces plateformes mises à sa disposition et à s'assurer que toute personne mandatée par lui le fasse également.

# Configuration système requises - Sécurité

Aucune exigence ne s'applique en termes de hardware ou software pour l'utilisation des plateformes. Vous n'avez pas besoin de serveur et en vue de l'utilisation, un pc, ordinateur portable, tablette ou smartphone suffisent. Un navigateur internet tel que Internet Explorer, Chrome, Safari, Firefox, Android, etc. et une connexion internet (mobile) suffisent.

Le client est tenu, en vue de l'utilisation de ces plateformes, de prendre toutes les mesures afin de se protéger contre les virus, spyware, tentatives d'intrusion, etc. accompagnant l'utilisation d'une connexion internet. Le client s'assure qu'il/elle se connecte aux plateformes dans des conditions sûres, ceci implique notamment :

- Un logiciel anti-virus performant et mis à jour.
- Un pare-feu performant et mis à jour.
- Une version récente du navigateur.

## Accès à Dosiclient et/ou CAP

Le client a uniquement accès à ses propres résultats de dosimétrie ainsi qu'aux données administratives (à caractère personnel) y afférent et ses rapports.

Le client reçoit, à sa propre demande, 1 seul login d'administrateur. Via ce login, le client peut créer de nouveaux accès sous sa propre responsabilité. Ces accès peuvent varier d'un login 'lecture seule' très limité jusqu'à un second login d'administrateur (seulement VCO peut créer des nouveaux logins d'administrateur). Il appartient au client de s'assurer que ces logins secondaires ne fassent pas l'objet d'abus

Les noms d'utilisateur destinés à se connecter sont communiqués par Vinçotte à la demande du client et sous sa responsabilité exclusive pour les accès administrateur. Ils sont uniques et doivent rester strictement confidentiels. Le client demeure l'unique responsable pour les autorisations et droits d'accès reçus (ainsi que pour révocation de ceux-ci) en vue de la consultation de ses données et pour l'utilisation

faite de ces données. Le client obtient l'accès aux portails-clients en utilisant un nom d'utilisateur et un mot de passe dont lui/elle seul(e) a connaissance. Il/elle a connaissance du fait que pour des raisons de sécurité, un registre est tenu à jour de tous les accès aux systèmes.

Le client s'engage à tenir confidentiels tous les moyens d'identification électronique fournis par Vinçotte (y compris les URL, noms d'utilisateur et mots de passe, etc.).

Le client est tenu d'informer Vinçotte par écrit de toute modification en rapport avec les droits d'accès qui lui ont été lui octroyés. Vinçotte ne peut être tenue pour responsable des conséquences de l'utilisation du site par quelqu'un dont les droits d'accès ont été révoqués sans que ceci ait été communiqué à Vinçotte.

#### Utilisation

Le client s'engage en particulier à utiliser les données et programmes auxquels il reçoit accès exclusivement pour la réalisation de ses activités, et ne les communiquera en aucun cas à des tiers.

Toutes fautes, irrégularités ou éventuels abus que le client constate lors de l'utilisation qu'il/elle fait des portails-clients devront être signalés sans délai à Vinçotte.

## Durée de l'accès à Dosiclient et/ou CAP

Le client a accès à Dosiclient et/ou CAP pour la durée prévue au Contrat de base. Au cas où le Contrat de base n'est pas limité dans le temps, le client a accès à Dosiclient et/ou CAP tant qu'il n'est pas mis fin au contrat de base en tout ou en partie. Le présent contrat est achevé de plein droit à l'achèvement en tout ou en partie du Contrat de base (ou de la durée prévue dans celui-ci).

## Disponibilité

Vinçotte met tout en œuvre pour assurer une disponibilité maximale de Dosiclient et/ou CAP. Vinçotte ne pourra toutefois être tenue responsable pour les interruptions de la prestation ou autres perturbations pour lesquelles Vinçotte n'exerce aucun contrôle.

Ces plateformes sont régulièrement entretenues et modifiées. L'entretien et les modifications de ces plateformes s'effectuent normalement le weekend ou le soir. Vinçotte ne pourra toutefois pas être tenu pour responsable des éventuelles interruptions de prestation de service qui d'un point de vue technique sont d'une importance essentielle pour assurer une gestion correcte des données (mises à jour, backups, ...).

# **Autres conditions contractuelles**

Dans la mesure où on ne s'écarte pas expressément du Contrat de base et des conditions générales de vente de Vinçotte (disponibles via <a href="https://www.vincotte.be/fr/conditions-generales">https://www.vincotte.be/fr/conditions-generales</a>), celles-ci sont intégralement applicables à l'utilisation de Dosiclient et/ou CAP et elles complètent les présentes conditions.

#### Responsabilité

Sans préjudice à l'article 4 des conditions générales de vente, Vinçotte ne pourra être tenue pour responsable d'un quelconque contenu, y compris, sans toutefois s'y limiter, toutes erreurs ou omissions, sous quelle forme soient-elles, ou pour toute inaccessibilité, toute perte de, ou dommage à, un quelconque contenu.

L'environnement, les matériaux et les services sont fournis "en tant que tels" et Vinçotte ne donne par conséquent aucune garantie concernant leur utilisation, caractère approprié, état, fonctionnement et précision. Vinçotte et ses partenaires ne garantissent pas que l'accès au service, ou l'utilisation de celuici, sera ininterrompu ou exempt d'erreurs et rejettent toutes autres garanties et conditions.

Vinçotte n'est pas responsable pour les défaillances dans le cadre des obligations découlant du contrat si tel est la conséquence d'un fait de force majeure (comme les pannes d'Internet, failles de communication, tremblements de terre, incendies, inondations, guerres, terrorisme ou toute autre intervention du gouvernement ou des autorités).

# Droits de propriété intellectuelle

Les droits de propriété intellectuelle et droits d'auteur liés aux portails ainsi que le droit sui generis sur les bases de données appartiennent exclusivement à Vinçotte. Les copies, adaptations, traductions, arrangements, notifications, ou autres formes d'utilisation ainsi que les modifications intégrales ou partielles des portails, sous quelle forme que ce soit et de quelle façon que ce soit, sont strictement interdits sans autorisation écrite préalable de Vinçotte. Le contenu de la base de données est protégé par la loi du 31 août 1998 concernant la protection juridique des bases de données (sui generis). Celle-ci permet au producteur des bases de données d'interdire toute récupération et/ou toute réutilisation de l'intégralité ou d'une partie de ce contenu.

Licence pour le contenu : par la présente, le client octroie irrévocablement à Vinçotte le droit cessible, non-exclusif, exempt de royalties, prépayé, mondial d'aménager, représenter, reproduire, envoyer, fournir sous licence le contenu que le client a mis à la disposition de Vinçotte et/ou d'adapter le contenu avant mise en page, de l'entretenir, réparer, sécuriser, ou supprimer dans la mesure où tel est nécessaire pour la gestion du service. Ce droit reste en vigueur jusqu'au moment où ce contenu est supprimé de l'environnement.

## Protection des données à caractère personnel

Vinçotte traitera des données à caractère personnel via Dosiclient/CAP si ceci est prévu au Contrat de base et uniquement si un tel traitement est nécessaire pour l'exécution du contrat et pour la fourniture des services via les plateformes. Plus d'informations concernant la politique générale relative à la vie privée de Vinçotte, sont disponibles sur www.vincotte.be -> Déclaration de confidentialité.

# Identité et données de contact du responsable du traitement

Le responsable du traitement est Vinçotte S.A., dont le siège social est établi à B-1800 Vilvoorde, Jan Olieslagerslaan 35, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0462.513.222 – RPM Bruxelles.

Le responsable du traitement peut être joint par téléphone au numéro +32 2 674 51 20 et par e-mail à l'adresse controlatom@vincotte.be .

La personne qui a désigné le responsable du traitement pour tous les aspects en matière de protection des données à caractère personnel peut être jointe par e-mail à l'adresse suivante : gdpr@vincotte.be.

# Traitement des données à caractère personnel lors de l'utilisation de Dosiclient / CAP

Si vous souhaitez faire usage du service en ligne de Vinçotte, à savoir le portail-clients "Dosiclient" (www.dosiclient.controlatom.be) & CAP (https://cap.controlatom.be) nous devrons vous demander certaines données à caractère personnel et collecter celles-ci. Les caractéristiques d'un tel traitement sont explicitées ci-après.

Au cas où Vinçotte collecte des données à caractère personnel, Vinçotte prendra les mesures de sécurisation nécessaires afin de garantir la sécurité de vos données à caractère personnel.

# <u>Traitement des données à caractère personnel au sein de Vinçotte</u>

Vinçotte traite des données de différentes catégories de personnes, comme des clients, fournisseurs, membres du personnel, visiteurs du site web et autres tiers. Les caractéristiques de ces traitements différent selon les catégories de personnes.

## But du traitement :

- Données propres au client : fournir nos services, exercer nos activités, comptabilité, marketing, etc.
- Suivi des doses (via Dosiclient ou non) : suivi de la dosimétrie individuelle de personnes exposées aux rayonnements ionisants
- Rapports : Envoi de rapports de contrôle physique et de radiophysique

# Base juridique du traitement :

- Données propres au client : Exécution du contrat ; remplir des obligations légales
- Suivi des doses (via Dosiclient ou non) :
  - Exécution du contrat
  - AR du 20 juillet 2001 portant règlement général de la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement contre le danger des rayonnements ionisants
  - AR du 25 avril 1997 concernant la protection des travailleurs contre les risques résultant des rayonnements ionisants
  - Document européen RP 160 (anciennement RP 73) (imposé par l'arrêté de l'AFCN du 1<sup>er</sup> juillet 2008 fixant les critères et les modalités d'agrément des services de dosimétrie pour l'exécution de la dosimétrie externe).

#### Durée du traitement et de la conservation :

Les données à caractère personnel sont traitées et conservées par Vinçotte pour la période nécessaire en fonction de la finalité et de la nature de la relation entre Vinçotte et vous-même. Généralement, les données sont conservées pour la durée du contrat, augmentée du délai légal de conservation et la durée d'un éventuel litige.

- Données propres au client : Durée du contrat + délai légal de conservation
- Suivi des doses (via Dosiclient ou non): Durée du contrat + délai légal de conservation
- Rapports de contrôle physique et de radiophysique : Durée du contrat + délai légal de conservation

# Types de données à caractère personnel qui sont traitées :

- Données propres au client : Nom, adresse (professionnelle), fonction, langue (primaire), numéro de téléphone (professionnel), numéro de fax (professionnel), adresse e-mail (professionnelle), sexe, numéro d'entreprise/de TVA, numéro de compte du client personne physique. Voir plus loin : Suivi des doses.
- Suivi des doses (via Dosiclient ou non) : résultat de dose, nom, sexe, fonction professionnelle, langue, date de naissance et numéro au registre national.
- Rapports de contrôle physique et de radiophysique (via CAP ou non): Fonction d'une personne au sein de l'entreprise et licence d'utilisateur.

## (Catégories de) Destinataires des données à caractère personnel collectées

En vue de la réalisation de l'objet, Vinçotte est contrainte de (faire) traiter vos données à caractère personnel aussi bien en interne qu'en externe. En principe, les données à caractère personnel sont uniquement transmises aux destinataires en cas de nécessité absolue, et des mesures de protection techniques et organisationnelles appropriées sont prises afin de protéger vos données à caractère personnel.

En interne, vos données à caractère personnel sont normalement uniquement traitées par des travailleurs de Vinçotte qui doivent traiter vos données à caractère personnel (votre personne d contact, le management, le département comptabilité, le département IT, le département juridique, ...).

En externe, vos données à caractère personnel pourraient être partagées avec différentes entreprises externes qui fournissent des services à Vinçotte, comme les compagnies d'assurance, banques, conseillers médicaux/techniques/juridiques et autres conseillers professionnels, etc. Aux fins de garantir une protection suffisante de vos données à caractère personnel, Vinçotte conclurait des contrats de sous-traitance avec toutes les personnes/entités qui peuvent être considérées comme sous-traitants dans le cadre de la législation (relative à la protection des données). Vos données pourraient également partagées avec des organismes publics lorsque cela est nécessaire.

Les données servant au suivi des doses sont traitées (via Dosiclient ou CAP ou non) par des travailleurs de Vinçotte – service dosimétrie. Les résultats de dose sont également transmis, uniquement à la demande du client ou dans le cadre d'obligation légales, à un certain nombre de parties externes, à savoir celles légalement chargées du suivi de la dosimétrie :

- Le responsable de la dosimétrie chez le client
- Le service responsable pour le contrôle physique
- Le médecin du travail responsable
- Le registre national d'exposition de l'Agence Fédérale pour le Contrôle Nucléaire (AFCN)

Il est possible qu'une ou plusieurs des tierces parties susmentionnées soient localisées en dehors de l'Espace économique européen (« EEE »). Cependant, des données à caractère personnel seront uniquement transférées vers des pays tiers offrant un niveau de protection approprié.

# Vos droits concernant vos données à caractère personnel

En ce qui concerne vos données à caractère personnel, vous avez:

- le droit d'obtenir de Vinçotte la confirmation quant au traitement ou non de vos données à caractère personnel. Dans l'affirmative, vous pouvez demander à consulter vos données à caractère personnel.
- le droit de faire corriger ou compléter vos données à caractère personnel lorsque vous constatez que Vinçotte dispose de données à caractère personnel incorrectes ou incomplètes.
- le droit de demander à Vinçotte d'effacer vos données à caractère personnel dans les circonstances et sous les conditions telles que déterminées par la législation (relative à la protection des données), sauf si une obligation légale, l'intérêt légitime ou l'exécution du contrat nous empêchent d'effacer ces données.
- le droit de demander à Vinçotte de limiter le traitement, dans certains cas définis par la législation (relative à la protection des données).

- le droit d'obtenir les données à caractère personnel que vous avez fournies à Vinçotte dans un format structuré, couramment utilisé et lisible par machine ou de faire transmettre celles-ci par Vinçotte à un autre responsable du traitement.
- le droit de vous opposer à un traitement, dans les cas définis par la législation (relative à la protection des données).
- le droit, dans les cas définis par la législation (relative à la protection des données), de ne pas être soumis(e) à une prise de décision individuelle automatisée à laquelle sont liées des conséquences juridiques pour vous ou qui vous affecte sensiblement, comme l'évaluation d'aspects personnels en rapport avec l'exécution du travail, la fiabilité, solvabilité, etc.
- le droit de retirer à tout moment votre consentement si vous avez donné pour une certaine finalité de traitement l'autorisation à Vinçotte de traiter vos données.

Vous pouvez faire valoir ces droits en envoyant un e-mail à gdpr@vincotte.be.

Si vous estimez que vos droits ont été violés, vous avez également le droit à tout moment d'introduire une réclamation auprès d'une autorité de surveillance, pour la Belgique:

Autorité de protection des données E-mail Contact@apd-gba.be